

RÉMUNÉRATION / *REMUNERATION*

En rémunération des services rendus, le mandataire percevra des honoraires de gestion et d'intermédiation au taux de 25 % TOUTES TAXES COMPRISES (T.V.A au taux en vigueur), le jour de la signature du contrat de location sur le montant total de la location (prix de présentation public) à la charge du mandant. Cette rémunération sera prélevée sur le montant du loyer encaissé à la présentation de chaque location, ce que le Mandant consent expressément.

Le mandataire informe le mandant, qu'il percevra des honoraires pour l'organisation des prestations de services demandées par le locataire et non incluses dans le présent mandat, notamment l'organisation et la mise en place de personnel qualifié (femme de ménage, cuisinier, chauffeur, agent de sécurité...), la location de matériel divers, la location de véhicules..... Ces honoraires, à la charge du LOCATAIRE, seront facturés selon le barème appliqué à l'agence et s'ajouteront au prix de la location ainsi que les honoraires demandés par les intermédiaires pour l'organisation et la fourniture des prestations touristiques demandées au cours du séjour.

In consideration of services rendered the agent shall receive management and transaction fees of 25% (legal VAT included) at the applicable rate on the day of the signature of rental agreement on the gross amount of the rent (public price). The remuneration is at the charge of the principal and shall be payable immediately at the time each rental is indeed concluded, which the principal expressly consents to.

The agent informs the principal that a fee will be charged for any service requested by the tenant excluding those listed in this document, for example, hiring qualified staff (cleaners, cook, driver, security personnel, etc.), rental of equipment or vehicles, etc. These fees will be charged to the TENANT, and will be calculated according to the pay scale used by the agency and will be added to the rent along with any fees required by service providers for the organization and provision of tourist services requested during the stay.

